

ABONNEMENT

Par année... \$2.00
Pour six mois... 1.50
Pour quatre mois... 1.00

Edition Hebdomadaire
Pour l'année... \$1.00
Payable d'avance.

"RELIGION ET PATRIE"

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne... 50.10
Tous les jours... 0.05
Trois fois par semaine... 0.07
Une fois la semaine... 0.09

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

STANISLAS DRAPEAU, Administrateur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 22 Mai 1885

LE FIN DE LA REVOLTE

S'il faut en croire les dernières dépêches, l'insurrection du Nord-Ouest n'existerait déjà plus, à l'heure qu'il est, qu'à l'état de souvenir.

On annonce, en effet, que Poundmaker a envoyé des parlementaires pour savoir à quelles conditions Otter le revra comme son prisonnier, et la nouvelle de la capture de Riel a fort étonné, paraît-il, tous les sauvages, qui se sont hâtés de mettre leurs fusils en faisceaux et d'arborer un vieux drapeau anglais, qu'ils ont pris quelque part.

Une dépêche au Mail dit en outre que le Col. Denison et les gardes du Gouverneur Général, à Humboldt, ont fait prisonniers Bonnet Blanc et 22 de ses soldats.

Puisse tout cela être vrai!

AU PARLEMENT

21 mai

La session s'en va toujours traînant de l'aile, et en désespoir de cause les députés s'amusent le mieux qu'il leur est possible.

Je vous ai déjà signalé le jeu de cricket qu'ils ont établis sur l'une des pelouses faisant face au Palais Législatif et je dois ajouter, aujourd'hui, que ce passe-temps est loin d'être délaissé. Il menace même, si l'on n'y prend garde, de vider bientôt à net toutes les galeries de la Chambre, sans même excepter celle de la Presse.

Ainsi, on peut s'attendre à voir, un de ces matins, tous les journaux du pays nous arriver avec le compte-rendu d'une partie de cricket en lieu et place du rapport parlementaire accoutumé. Ce serait au moins une diversion et celui qui la tenterait ne serait peut-être pas le moins lu parmi ses confrères.

Pas de nouvelles du théâtre de l'insurrection. Tout ce que l'on sait, c'est que le général Middleton s'en va délivrer le Col. Irvine et prend des mesures pour donner ensuite une fièvre râlée à Poundmaker, au Gros Ours et aux autres chefs sauvages. Les deux premiers surtout n'auront pas volé leur sort: sont de dangereux personnages vis-à-vis lesquels tous ménagements seraient hors de saison.

Vous avez sans doute appris qu'il s'agit, parmi certains gens de Montréal, d'envoyer l'honorable M. Mercier défendre Riel.

Naturellement, le chef du parti libéral de Québec a accepté cette proposition avec son mode accoutumé. Il a invoqué d'abord sa santé qui périclite, ses affaires en souffrance, pour établir que ce qu'on lui demande est un sacrifice; mais, il a immédiatement ensuite mis en relief le côté politique de la situation, pour faire voir qu'il est l'homme nécessaire.

Ce personnage là est toujours le même, dans les petites et les grandes choses. Je l'ai vu, en effet, se grimourner comme il le fait aujourd'hui, alors qu'il ne s'agissait que de se porter candidat au poste d'échevin ou de commissaire d'école.

Quant à Riel, je ne lui souhaite pas ce défenseur, et en agissant ainsi je crois mieux servir sa cause que ceux qui veulent lui envoyer un tel avocat, dont le but, il l'a déclaré lui-même, sera bien plus de favoriser les intérêts de son parti et de créer du pathos politique que d'empêcher le chef de l'insurrection de perdre sa tête, dans la lutte nouvelle où il va s'engager.

Les recettes de l'Intercolonial, durant avril dernier, ont été de \$240,295 contre \$179,000, durant le mois correspondant, l'an dernier. Ceci démontre une augmentation considérable du trafic sur cette voie ferrée.

La chambre des Communes va ajourner ses séances de samedi à mardi, 26 courant, en l'honneur de la fête de la Reine qui sera chômée le lundi, 25.

L'honorable ministre de la Milice vient de répondre à M. Blake que personne n'a encore demandé à son Département le transfert gratuit des restes mortels des volontaires, qui sont tombés sur le champ de bataille durant l'insurrection du Nord-Ouest. Le gouvernement a résolu néanmoins d'acquiescer à telle demande chaque fois qu'elle lui sera adressée.

La loi prohibant l'importation des effets fabriqués dans les prisons des pays étrangers a été mise strictement en vigueur et on a déjà opéré plusieurs saisies sous son autorité. Cependant, comme plusieurs achats avaient été faits avant sa promulgation, le département a cru juste de permettre le renvoi des marchandises ainsi confisquées.

Gette après-midi, il y a eu une passe-d'armes assez vive entre le chef de l'opposition et sir John A. Macdonald.

M. Blake, qui n'apparaît plus que rarement à son siège, a remis sur le tapis les troubles du Nord-Ouest, accusant le gouvernement de ne pas avoir fourni à la Chambre les informations qu'elle avait droit d'exiger, et chargeant l'administration de la responsabilité de tout ce qui s'est accompli durant l'insurrection actuelle. Il a terminé en demandant l'ajournement du débat.

Sir John A. Macdonald a prononcé un vigoureux discours en réponse à ces attaques qui ne sont pas nouvelles. Nous connaissons notre responsabilité, a-t-il dit, et nous défions l'opposition de faire une enquête. Cette enquête nous sommes prêts à la subir. La tactique de l'opposition est déloyale, c'est une guerre de sauvages qu'elle livre au gouvernement. Quant aux documents demandés, ils ont été produits aussi vite et aussi complets que cela se pouvait faire. Le vieux chef conservateur a ensuite longuement considéré la révolte et ses faits et gestes.

Enfin, après de longs discours par MM. Cartwright et Cameron (Huron), l'ajournement a été refusé et la Chambre s'est formée en comité sur le bill du cens électoral.

LORÉNON.

On signale à Marseille la réapparition du choléra. Le fléau a déjà fait deux victimes.

L'INSURRECTION DU NORD-OUEST

ENGAGEMENT AVEC LES SAUVAGES

Une dépêche de Calgary mande que la police à cheval sous le commandement du major Steele qui précède la colonne du général Strange, en route d'Edmonton à Fort Pitt, a perdu plusieurs hommes à la suite d'un engagement avec les sauvages.

Cette nouvelle a été apportée par des freighters et n'est pas encore confirmée.

PLAN DU GENERAL STRANGE
Le général Strange se propose d'opérer une jonction avec les troupes de Battleford pour empêcher Gros Ours de se rallier à Poundmaker.

LE GENERAL MIDDLETON
Les communications télégraphiques entre Calgary et Humboldt sont rétablies, ainsi qu'avec Battleford. Un courrier prend 36 heures pour se rendre maintenant de Humboldt au camp du général Middleton.

On croit que le général Middleton va se diriger sans retard sur Battleford. Tout est paisible en ce dernier endroit.

LE PROCES DE RIEL

Il paraît que Riel ne sera pas jugé par un jury à Winnipeg, mais qu'il comparaitra devant une commission spéciale à Regina. Cette commission se composera de trois juges en chef, Walbridge, de Manitoba, Wilson, d'Ontario, et Dorion de Québec.

La rumeur ajoutée que le prisonnier pourra demander six jurés mérités, si son procès a lieu dans une des provinces de la Confédération.

LA FIN DE LA REVOLTE

Poundmaker propose de se rendre à Otter

CAPTURE DE BONNET BLANC ET DE 22 SAUVAGES

Les Indiens Parlementent

NOUVELLE RENCONTRE

Une dépêche spéciale annonce que Poundmaker a envoyé les volontaires qu'il a faits prisonniers et un prêtre comme parlementaires à Otter pour savoir à quelles conditions on acceptera sa soumission. Baptiste Fontaine, un éclaircisseur que l'on croyait mort, est arrivé avec les prisonniers mis en liberté. Il dit que la nouvelle de la capture de Riel a fort démoralisé Poundmaker et les sauvages qui ont déposé leurs armes et ont décidé dans un grand Conseil d'envoyer une lettre pour connaître les termes auxquels on acceptera leur reddition.

Blanc Bonnet et 22 des siens ont été pris, paraît-il, à Humboldt, par le colonel Denison et les gardes du gouverneur-général.

LA PREMIÈRE COMMUNION

La chapelle du couvent de la rue Sussex était témoin d'une touchante et magnifique cérémonie, hier matin. Sa Grandeur Mgr Duhamel, assisté par les R. Pères Pallier et Leyden, admettaient pour la première fois à la Sainte Table plus de trente jeunes élèves de l'institution. Les nouvelles communicantes, toutes vêtues de blanc et le front ceint de couronnes de fleurs, offraient un beau spectacle de recueillement et de piété, et avant de les appeler au Divin Banquet, Mgr Duhamel leur adressa en français et en anglais une touchante allocution sur la grandeur de l'acte qu'elles allaient accomplir et sur la bonté du Dieu qui allait se faire leur nourriture. La chapelle était écorée avec beaucoup de goût et la musique et le chant ont été très brillants.

GRANDE EXCURSION A Montreal et retour \$2 50

Sous les auspices de l'église "Emmanuel Episcopal"

La plus belle occasion pour le public d'Ottawa d'aller visiter la métropole de la Puissance, le jour de la fête de la Reine, le 25 courant, par le chemin de fer du Pacifique. BILLETS ALLER ET RETOUR \$2 50. Les personnes désirant passer la journée du dimanche pourront laisser Ottawa samedi après-midi ou le soir, ce qui permettra aux excursionnistes d'être en temps pour être témoins des différents amusements du Shamrock et autres qui auront lieu le 25. Les billets sont bons jusqu'à lundi soir à 7,30 hrs., heure du départ de Montréal.

Des arrangements spéciaux ont été faits pour les excursionnistes. Voir les circulaires. Des billets sont à vendre chez les personnes suivantes: C. Doney, 52 rue Sparks; C. Addison, 117 rue Sparks; R. Switzer, 141 rue Sparks; R. W. Martin, 36 rue Rideau; M. Aspinall, 213 rue Rideau; E. Hickowetts, 259 rue Wellington, coin de la rue Kent.

SOUMISSIONS

Des soumissions pour l'érection d'un pont sur la rivière Nation, à St. Albert, Ontario, seront reçues par les soumissionnaires jusqu'au 29 de ce mois inclusivement. Les plans et spécifications peuvent être examinés à Ottawa chez O. A. Rocque, écrivain, ou à St. Albert, Ont., chez le Révd. A. Philion, curé. Les soumissionnaires n'engagent pas à accepter la plus basse ou aucune des soumissions. LOUIS GÉNIEU, Maire de Cambridge. A. PHILION, Proc., Curé, St. Albert, Ont., 18 mai 1885.

BOUTES ET SOULIERS

ASSORTIMENT COMPLET de Chaussures de tous les genres, dernier style, pour hommes, dames et enfants, pour les saisons du printemps et de l'été. Grande réduction; prix extraordinairement bas. L'assortiment est complet et considérable, en sorte que les acheteurs ont tout le choix désiré. G. MURPHY, No. 538 rue Sussex, Ottawa, 12 mai 1885-1a

J. B. ARIAL

Peintre Décorateur et Tapisserieur, VIEND DE RECEVOIR

10,000 ROULEAUX DE TAPISSERIES

de tous les patrons et de tous les goûts, avec bordures appropriées. La vente est faite à 15 POUR CENT meilleur marché que partout ailleurs.

TOILES POUR CHASSIS

TOUTE COULEUR.

M. ARIAL surveille lui-même toutes les commandes qui lui sont faites, ainsi que le travail de ses employés.

MAGASIN DE CHAUSURES

Le soussigné remercie bien respectueusement ses pratiques et le public en général pour l'encouragement reçu par le passé, et les informe qu'il vient de recevoir un large assortiment de chaussures qui saura satisfaire tous les goûts et à des prix très réduits. Une visite est sollicitée.

HILAIRE LALONDE.

106 et 108 Rue Lyon, Ottawa.

Macdougall, Macdougall & Belcourt,

AVOCATS, PROCUREURS,

Agents pour les affaires de la Cour Suprême, le Parlement et des Départements du Canada, et "Scottish Ontario Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa. Hon. Wm. Macdougall, C. E. FRANK M. MACDOUGALL, N. A. BELCOURT, L. L. M. N. B.—Mr. Belcourt, membre du Barreau d'Ontario et de celui de Québec, s'occupera aussi des affaires requérant son attention dans cette dernière Province.

D. GARDNER & Cie. Le magasin ou l'on vend au meilleur marché à Ottawa.

NOUS VENDONS QUE POUR ARGENT COMPTANT ET NOUS DONNONS PLUS D'AVANTAGES DANS UN SEUL JOUR Que tous les magasins d'Ottawa réunis.

VEZ ILEZ EXAMINER NOS PRIX: Ettoffe à robe, 9cts par verge. Ettoffe à robe très qualité 15cts par verge. Indienne 1er choix, 7 à 9cts par verge. Indienne supérieure, 10 à 12cts par verge. Toile à nappe 23cts par verge. Serviettes de table \$1.25 par douz. Toile écru 10 à 14cts par verge. Toile pour vêtements de voyages 8ct- par verge. 100 douz. de serviettes à 45cts par douz. ou 4cts chaque. 100 douz. de serviettes à 70cts par douz. ou 6cts ch. que. Cotton jaune à 3cts par verge. Cotton jaune, qualité supérieure 6cts par verge.

NUMEROS 66 et 68, RUE SPARKS Importateurs Directs.

Blais et Thériault. LUNDI, 18 Mai, No. 73 rue Sparks

Blais & Thériault, Dr ALFRED SAVARD

Robes, Manteaux, Chapeaux, Etc., Etc.

NOUVELLES MARCHANDISES 24 CAISSES

Nouveaux Chapeaux, Nouvelles Plumes, Nouvelles Fleurs, Nouveaux Rubans, Etc., Etc., Etc.

A. Woodcock Célèbre Magasin de Modes, 39, RUE SPARKS.

Photographies GRANDE REDUCTION UN MOIS SEULEMENT Photographies grandeur CABINET \$2.00 par Doz. CHEZ Dorion & Delorme 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, Coin de la rue Rideau. OTTAWA. 1a.

ASSOCIATION MUTUELLE DE PREVOYANCE DU CANADA. Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71 et ses amendements, et soumise chaque année à l'inspection du Gouvernement Provincial. BUREAU PRINCIPAL: 162 RUE ST JACQUES-MONTREAL. DIRECTEURS: A. L. de Martigny, Ecr., Caissier de Banque, Jacques Cartier—"Président." Hon. W. W. Lynch M. P. P., Commissaire des Terres de la Couronne Québec, P. Q. "Président." Ben. Globensky, Ecr., C. R., L. H. Maesue, M. P., Président du bureau d'Agriculture de la province de Québec. John L. Cassidy, Ecr., Négociant. J. McEntyre, Ecr., Marchand. M. Babcock, Ecr., Manufacturier. John L. Harris, Ecr., Moncton, N. P. Arthur Gagnon, Ecr. John Hopper, Ecr., Dr. J. J. Guérin, Ecr., M. D. Hon. Alex. Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Bisillon, B. C. L.—Aviseurs Légaux. Arthur Gagnon—Secrétaire et Trésorier. John Hopper—Agent Général. Dr. J. J. Guérin—Directeur Médical. Les surplus sont déposés dans le trésor provincial. Pour informations s'adresser à M. CHARLES PUNCHARD No. 76, RUE SPARKS, OTTAWA. 9 Mai 1 an.

HI MORRHIDES—HANNUM'S BENATINE, LE SEUL REMEDE. BUREAU PRINCIPAL, 101 RUE SPARKS, OTTAWA.

LE GÉNÉRAL DE CHARETTE

Notre excellent confrère du Courrier de St Hyacinthe vient de publier deux lettres très-intéressantes...

Saint Hyacinthe, Canada, 15 janvier, 1885. M. le général de Charette, M. le général,

L'honneur que vous avez fait au collège de Saint-Hyacinthe en assistant, il y a deux ans, à la distribution des prix de cette institution...

A la distribution des prix de 1883, un entretien a eu lieu sur l'état actuel de la société: ce n'est qu'une esquisse faite à la hâte et que le temps doit nous avoir enlevés...

Je me permets de vous offrir ce modeste travail. J'ose aussi vous adresser une Dissertation sur le Pape, un discours sur les devoirs que l'on doit remplir envers le Vicaire du Christ...

J'ai l'honneur d'être votre très-humble serviteur, J. S. RAYMOND, Pfr.

La Contrie, Couffé [Loire Inférieure] 19 mars 1885.

Monsieur,

Lorsque je sens mon cœur faiblir devant la tâche qui nous incombe comme Français et Catholique pour combattre la Révolution...

C'est avec une grande émotion que je viens de lire vos deux discours: "Devoirs envers le Pape" et "l'Oraison funèbre de Pie IX"...

Je ne crois pas qu'il ait été donné à d'autres de sentir plus vivement tout ce que peut produire chez un peuple le culte de la légende, lorsqu'on a un drapeau avec cette devise merveilleuse: "Aime Dieu et va ton chemin"...

Mais je veux terminer, Monsieur, cette trop longue lettre, en vous priant, Monsieur, d'accepter mes hommages bien respectueux et d'être mon interprète auprès de tous.

Votre bien dévoué serviteur, CHARETTE.

AVIS SPECIAUX

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile...

AU BON MARCHÉ

Je viens de recevoir 8 ballots de tapisseries, venant de la meilleure manufacture de papiers. Les dessins sont très-jolis et ont été choisis avec soin...

P. C. GUILLAUME, 455 Rue Sussex. P. S.—J'ai aussi reçu toutes les marchandises dans la branche de la librairie et j'ai de très-beaux objets pour souvenir de première communion.

MONTRES et BIJOUTERIES

A 50 pour 100 de rabais.

Rappelez-vous que la prudence est la mère de la sûreté, et que voir c'est croire. Chaque article est garanti tel que représenté, sinon la vente est nulle et l'argent vous sera remis.

N'oubliez pas l'adresse H. NOREZ, 30, Rue Rideau, porte voisine du "London Chop House"

LE REPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouciant, sans espérances, qui souffrez, reprenez courage. Si vous supportez des douleurs indicibles et si vous redoutez même la mort, soyez sans inquiétude.

DIAMOND DYES

Partout on réclame à grands cris le Dymond Dyes, ce merveilleux remède qui fascine et subjugué le monde, éblouissant tous les yeux.

PETITE GAZETTE

Venez donc voir le nouveau livre de thé avec cadeaux qui j'offre vente à mes pratiques. Jamais chose pareille ne s'est vue dans Ottawa. Je donne une livre de bon thé et un article en cristal valant de 75cts à \$1 pour 50cts.

N. A. Savard, rue Dalhousie, Ottawa.

Les propriétés de la Diphthérie du Dr N. Lacerte sont inappréciables pour toutes les maladies de la gorge, des bronches et des poumons.

Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les Pâtes de Noix Longues de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier, et H. F. MacCarty Ottawa.

La Sprucine—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égale. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce.

En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

RIEL

Inutile de passer son temps à songer aux troubles du Nord-Ouest, il faut penser aux affaires avant tout.

M. N. LAMARCHE, Importateur de Bijouteries, Montres et Argenteries vient de transporter ses marchandises au

No. 490, RUE SUSSEX.

Ses effets sont directement importés d'Angleterre, de Paris et des meilleures manufactures des Etats-Unis.

Ses prix défient toute concurrence. Allez faire visite et jugez-en vous-même.

490, Rue SUSSEX, Ottawa, 17 avril 1885. 3m

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie. Solliciteurs de Brevets d'Invention, Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois.

Agences et Correspondants aux Etats Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, OTTAWA, Ont.

Vis-à-vis le bureau des Brevets, 24 Pêv 1885

Cures Etonnantes

PLUS DE CALVATIE

CERTIFICATS SUR CERTIFICATS

La Valeria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser.

Que l'on en juge par les certificats suivants:

Monsieur C. D. GRIFFIN, pharmacien, 601 rue Notre-Dame (ouest) Montréal.

Monsieur, Je perdais mes cheveux abondamment depuis six mois; rien ne semblait pouvoir en arrêter la chute, car j'avais essayé les unes après les autres tous les préparations sans obtenir le moindre bon résultat.

Sur votre recommandation j'essayai la VALERIA; la première boîte a arrêté complètement la chute; à la seconde, mes cheveux ont commencé à repousser et après en avoir usé trois boîtes, j'avais une chevelure aussi forte qu'auparavant.

AUBERT LAROSE, No 624, rue Notre-Dame ouest, Montréal.

Saint-Thomas d'Alfred, Comté de Prescott.

Je, soussigné, certifie que la pommade Valeria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à l'âge de quarante-trois ans. Elle est très recommandable.

ARTHUR CHOLETTE, Cultivateur.

Boucoteche, N. B., 4 janvier 1884 MM. Lavolette et Nelson, Pharmaciens, Montréal.

Auriez-vous la bonté de m'envoyer 6 ou 12 boîtes de la Valeria? J'en ai fait usage d'une boîte et le résultat a été tel que mes cheveux ont repoussés très épais.

Ottawa, 15 mars 1884

L. BÉLANGER, Photographe, St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883

Je certifie que la Valeria m'a été très utile en arrêtant la chute de mes cheveux, en faisant pousser sur la partie chauve des cheveux assez longs mais clairs.

F. X. BOUCHE, Milbury, E.-U., 23 déc. 1882.

Je, soussigné, certifie par la présente ce qui suit: L'an mil huit cent quatre-vingt-un, par suite d'écroulements et d'études plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit devenir chauve; en quelques semaines, je perdais tous mes cheveux au sommet de la tête.

En lisant la prescription, je le dis, j'm'amusai un peu, car j'avoue, je la trouvais un peu curieuse encore plus douloureuse. N'importe le désir de ravoir ma chevelure me fit faire l'essai de la Valeria. Quelle ne fut pas ma surprise, après trois ou quatre semaines, d'voir comme une forêt de petits cheveux couvrir toute la surface chauve de ma tête.

L. P. CHAMPAGNE, Montréal, octobre 1883.

Je, soussigné, déclare avoir perdu complètement la chevelure il y a deux ans, j'ai essayé de tous les remèdes possibles mais sans succès. En voyant l'annonce de la Valeria dans la Ninière, j'eus la curiosité de m'en servir.

J'en achetai une boîte chez M. Lavolette et Nelson, pharmacien, rue Notre-Dame. C'est M. Lavolette lui-même qui me l'a vendue, et il pourra attester que j'étais alors à environ six mois complètement chauve. Je me suis servi d'une seule boîte et elle m'a suffi pour me rendre ma chevelure d'autrefois, un peu plus claire cependant, les cheveux étant plus fins.

Pierre Dame, En vente chez tous les pharmaciens. En gros par M. MARVEY, boîte 111 P. O., Montréal.

Nouvelle Annonce

Le soussigné remercie ses nombreuses pratiques, pour l'encouragement libéral qu'elles lui ont accordé depuis qu'il est dans le commerce. Aujourd'hui il a le plaisir de leur informer qu'il vient de recevoir

10,000 pièces de Tapisserie Chinoise

Nouvellement importée, avec aussi un lot de patrons fleuris pour échantillon. Papier vert de 36 x 42 pouces. Papier doré et argenté. Livres de Messe Anglais et Français, et une foule d'autres articles religieux, pour échantillon, trop longs à énumérer ici.

EDOUARD THEREAU, 290 Rue DALHOUSIE, 21 Nov. '84

Pilules de Noix Longues Composées

malaises causés par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

De McGALE Recouvertes sucrées. Pour la guérison de toutes les affections bilieuses, torpéur du foie, maux de tête, indigestions et de toutes les douleurs d'estomac.

B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

AU CLERGÉ

OTTAWA PLATING WORKS

Toute espèce d'ornements d'église, tels que VASES, CALICES, PATÈNES, CIBOIRS, CRUCIFIX, OSTENSIF, BURETTES, ENCENSIF, CHANDELIERES, Et autres ornements d'autels.

J. F. GARROW, 170, RUE SPARKS, Ottawa, 29 janvier 1885.

FETES! FETES! FETES!

MAGASIN DE GROS.

CHAMPAGNE! VINS RECHERCHÉS, CIGARES!

Un assortiment complet de liqueurs choisies et cigares, vient d'être reçu au numéro 450, rue Sussex, l'entrepôt W. O. McKAY.

W. O. McKAY, Propriétaire, Ottawa, 5 Déc. 1884

FUMEZ LES CIGARES

ET EL PADRE MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS MONTREAL.

3 déc. 1 an.

LA PROTECTION SANS EGAL

ISAIE DAZE Manufacturier

Marchand de Chaussures EN GROS ET EN DÉTAIL

Dalhousie et de l'Eglise OTTAWA.

Désire faire savoir à ses nombreuses pratiques et au public d'Ottawa et de ses environs en général qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrefois en opération sur la rue Sussex par M. Selby Lee pour la FABRICATION DES CHAUSSURES

Le personnel de l'établissement est sans contredit le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe.

TOUTE COMMANDE Les meilleurs matériaux sont employés. Une SPECIALITE dans les Commandes. Les marchands de la compagnie feraient bien d'aller visiter cette MANUFACTURE avant d'acheter ailleurs.

IZAIE DAZE, Propriétaire, 16 mai 84

CHAS. DESJARDINS

No. 40 RUE SPARK, OTTAWA

AGENT D'ASSURANCE sur la VIE et contre le FEU, Cité et District d'Ottawa.

COMPAGNIES REPRÉSENTÉES: La Citizens, DE MONTRÉAL, La Northern, Co. ANGLAISE, La Caledonian, do, La Phoenix, do

Capital et Actif Réunis \$400,000

ASSURANCES SOLICITERS, AGENT FINANCIER DE PLACEMENTS et COURTIER.

ACTIONS de Banques et de Compagnies incorporées, achetées et vendues pour argent et sur marge.

EMPRUNTS négociés pour particuliers, Corporations Municipales et Scolaires, Fabriques et Eglises à des conditions très avantageuses. Taux d'intérêt réduits:

ARGENT placé sur garanties de première classe. LES capitalistes trouveront leur avantage à correspondre avec

M. Chas Desjardins, BUREAUX: Edifice de l'Hôtel Russell, rue Sparks, Ottawa.

Marques de Commerce et Droits d'Auteur enregistrés. 1er déc. 1an

AVIS

DES SOUMISSIONS cachetées adressées au soussigné, et portant la suscription "Soumission pour Approvisionnement des Sauvages", seront reçues à ce bureau jusqu'à midi de LUNDI, le 25 MAI 1885, pour la livraison des approvisionnements des Sauvages, tous droits payés, au Manitoba et dans les territoires du Nord-Ouest, pendant l'exercice finissant le 30 juin 1886.

Les approvisionnements consistent en farine, lard séché, épicerie, munitions, ficelle, bœufs, vaches, taureaux, instruments aratoires, outils, etc., etc.

On pourra obtenir des formules de soumission et les détails relatifs à ces approvisionnements, les dates des livraisons, etc., en s'adressant au soussigné, ou au Commissaire des affaires des Sauvages à Regina, ou au Bureau des Sauvages, Winnipeg.

Les soumissions peuvent être faites pour chaque catégorie d'effets (ou pour toute partie de chaque catégorie d'effets) séparément, ou pour tous les effets mentionnés dans la liste.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté par une banque canadienne, payable au surintendant général des affaires des sauvages, pour au moins cinq pour cent du montant des soumissions pour les Territoires du Nord-Ouest, lequel chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat sur demande de ce faire, ou s'il n'accomplit pas le service entrepris. Le chèque sera remis si la soumission n'est pas acceptée.

Les soumissionnaires sont requis de faire la somme totale de la valeur en argent des effets qu'ils offrent de fournir, car sans cela leurs soumissions ne seront point prises en considération.

Chaque soumission devra, en sus de la signature du soumissionnaire, porter la signature de deux cautionnés jugés suffisants par le département, pour garantir l'exécution du contrat.

Dans tous les cas où le transport se ferait par voie ferrée, les entrepreneurs devront faire des arrangements convenables pour que les approvisionnements soient expédiés sans retard des stations de chemins de fer à leur destination dans l'entrepôt du gouvernement au point de livraison.

Le département ne s'oblige pas d'accepter la plus basse ni aucune des soumissions. L. YANCOUGHNET, Sous-surintendant Général des Affaires des Sauvages.

Dépt. des Affaires des Sauvages, Ottawa, 19 mars 1885.

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez

McDOUGALL & CUZNEI

Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de GROSSE TARRIERE, Rue Sussex, et coin de la rue D'Ar

CHAUDIÈRES, OTTAWA, Et à MATTAWA, P.Q. MCDUGALL & CUZNEI

31 octobre 1883.

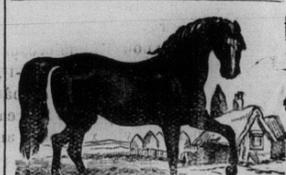
TAPIS, TAPIS etc MAISON DE TAPIS

D'OTTAWA. Agrandi le plus grand assortiment, les meilleurs tapis, et les plus bas prix en fait de

Prelards, Rideaux, Corniches, Pôles, Garniture et Meuble de toute sorte.

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA, 148 RUE SPARKS.

SHOOLBRED et Cie. Ottawa, 17 Déc. 1883.



Poudres de Condition d'Alexander

SOULES POUR LES ROGNONS ET AUTRES MEDECINES CELEBRES

Chevaux

AGENT A OTTAWA—C. STRATTON, 101 rue Dalhousie et Saint-Pat

AVIS.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER, N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez V. LAPORTE, rue Rideau; GOODALL & FILS, rue Wellington; et DAGLISH & FRERE, rue Queen, ouest.

Chemins de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION DE L'EST ET D'ONTARIO

L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT

Ligne Courte

ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Arrangements d'hiver, commencent Lundi, 24 Nov. 1884

Table with 4 columns: Ligne, Express Direct, Express Local, Express Local, Express Local. Rows: Laisse Ottawa, Arr. à Montréal, Laisse Montréal, Arrive à Ottawa.

O'ELEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connections à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884:

l'Express du jour quitte Ottawa à 12.15 pm " " Arr. à Toronto à 10.00 pm " " du soir quitte Ottawa à 11.05 pm " " Arr. à Toronto à 8.45 am " " du jour quitte Toronto à 9.20 am " " Arr. à Ottawa à 6.07 pm " " du soir quitte Toronto à 7.00 pm " " Arr. à Ottawa à 5.17 am

Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dorés somptueux sur les trains de nuit.

Connections à Smith's Fall pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Connections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest. Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table d'appoint des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

42 RUE ELGIN, D. McNICOLL, Agent général des passagers.

W. WHYTE, Surintendant-général, Vice-Président.

FEUILLETON

GRAZIELLA

OU LES EPREUVES D'UNE ORPHELINE

PAR Mme Louise Labroquey.

(Suite)

Il arrivait souvent à sœur Mathilde de remonter ainsi le passé, et elle le faisait d'autant plus volontiers que tous ceux auxquels se rapportaient ses souvenirs étaient vraiment dignes de pitié.

Par un beau soir du mois de septembre, la religieuse était assise à sa fenêtre ouverte. La lune apparaissait dans un ciel nuageux, et par moments éclairait de ses pâles rayons la fenêtre où la sœur se tenait, immobile comme une statue dans sa niche. Elle regardait distraitemment les nuages dans lesquels, comme aux jours de son enfance, elle se plaisait à retrouver toutes espèces de formes et de figures.

N'avez-vous jamais, lectrice, seule et rêveuse à la tombée du soir, n'avez-vous jamais observé les nuages? Ne les avez-vous pas vus prendre cent aspects divers, et vous représenter tantôt des hommes, des femmes, des enfants; tantôt des villages, des collines et des vallons!... Pour moi, les nuages me rappellent toujours la course de la vie, qui n'est elle-même, à bien parler qu'un nuage passager; et qui, après avoir revêtu cent formes diverses, disparaît pour faire place à d'autres, qui disparaissent comme elle.

En ce moment, sœur Mathilde voyait passer devant elle tout le panorama de la vie de Paul et de Félicité, à partir du berceau de son frère adoptif, qu'elle voyait enguirlandé de roses et de lys par la main des anges, jusqu'au navire de la voile blanche qui avait enlevé l'infortunée Félicité au sol qui l'avait vu naître.

Puis, les souvenirs de joie et de douleur se présentèrent à elle. Elle revit les sentiers du paisible jardin du "Chant des Oiseaux", les rondes joyeuses où Paul et elle trouvaient tout leur plaisir. Puis les funérailles faisaient place à un cercueil, les vêtements de deuil aux habits de fête. Puis c'était Jean Hartman, ce martyr, enfant du peuple; la défunte baronne, le malheureux Paul; enfin le vieux Tom et la pâle Annette, qui avait prédit la ruine et les malheurs des Mirville.

Hélas! pensait la bonne sœur, qu'en est-il résulté de tous les plans ambitieux tracés par la baronne et le comte? Rien: tout a passé, comme passent ces nuages au ciel. Il n'en est resté que les chagrins et les larmes, la ruine et une tombe oubliée. La baronne est morte pauvre; le comte de Beauregard et sa fille sont partis, chargés de honte et de mépris; l'enfant est confié à des mains étrangères, — et vous, pauvre Paul, où en êtes-vous, coupable et malheureux? Peut-être à votre tour, n'avez-vous pas une pierre où reposer la tête.

C'est qu'au-dessus des vains projets des hommes, il y a un Dieu, en qui seul on peut se reposer, et la famille de Mirville l'avait entièrement oublié. Tout ce dont une fille est capable, Sœur Mathilde l'avait tenté pour épargner à la famille son sort terrible, mais en vain. Leur châtiment était dans les desseins de Dieu, — terrible leçon pour ceux qui seraient tentés de méconnaître sa grandeur et sa toute-puissance.

Sœur Mathilde ne pouvant faire qu'une chose: veiller sur l'enfant abandonné; l'élever, sous la direction de son père et d'Adalbert, en faire un vrai gentilhomme, un digne citoyen et surtout un bon chrétien, qui trouverait dans le passé des leçons saisissantes sur l'avenir. Elle voulait réhabiliter, dans cet enfant, l'honneur du nom de Mirville, et cette pensée lui donnait

un grand sujet de consolation. Les images nuageuses avaient disparu, quand tout à coup un coup de pistolet retentit dans le lointain.

La religieuse frémit; aucun bruit ne se fit plus entendre, et la nuit resta calme comme auparavant.

Mathilde continua à penser à l'enfant, sur lequel elle fondait tant d'espérance: elle se répétait tout bas les premiers mots qu'elle ferait bégayer à son fils adoptif: "Dieu, père, mère." Elle recherchait les moyens par lesquels elle lui apprendrait à aimer ces trois noms; elle pensait à ce qu'elle dirait à l'enfant, lorsqu'il l'interrogerait sur son père et sa mère, lorsqu'ils pleureraient de les avoir perdus; et enfin elle se promettait de la consoler en lui inspirant l'espoir de les retrouver un jour l'un et l'autre, dans un monde meilleur. Que de fleurs notre imagination sème sur la triste réalité!

Un petit coup frappé à la porte de la cellule, vint tirer la sœur de sa rêverie. Elle alla ouvrir, et une religieuse avançant la tête dans l'entrebâillement.

— Sœur Mathilde, dit-elle; on vient d'apporter un blessé à l'hôpital, et notre révérende Mère vous envoie demander pour le soigner.

— Je viens, ma Sœur, dit-elle, et aussitôt tous les rêves avaient fui loin d'elle, car son rêve le plus doux était toujours l'amour du prochain. Elle descendit avec empressement l'escalier, et traversa rapidement les diverses salles.

Avez-vous jamais visité un hôpital, lecteur? Si bien tenues que soient les salles de malades, quels que soient la propreté, l'ordre, le calme qui règnent partout; tout confortable que paraissent les longues rangées de lits destinés aux pauvres souffrants, — une visite à l'hôpital a toujours en soi un caractère de tristesse.

On y entend les plaintes de ceux qui souffrent, les gémissements des mourants, des cris de douleurs, de désespoir, de rage parfois; et le bruit que font les uns troublent le repos et le sommeil des autres. On y voit emporter des morts, et apporter des malades, qui peut-être bientôt prendront à leur tour le chemin qu'ont suivi les premiers, c'est-à-dire celui du cimetière; et c'est au milieu de cette lutte incessante entre la vie et la mort, que se trouvent continuellement les Sœurs. Elles calment les plaintes des uns, adoucissent les souffrances des autres, consolent et tranquilisent les mourants, encouragent ceux qui arrivent par l'espoir d'une prompte guérison, et prient sur la dépouille mortelle de ceux qui ne sont plus.....

On s'habitue à tout cela d'instinct, et au bout d'un certain temps, ces sœurs voient et entendent tous ces cris de douleur sans en être aucunement émues, sans en ressentir la moindre peine; — mais tel n'était certainement pas le cas pour sœur Mathilde, et aujourd'hui, comme au premier jour, son cœur est brûlant de charité et de compassion pour les souffrances de tous.

Aussi en traversant les salles entend-on plus d'une fois murmurer son nom avec amour, et ceux qui ne parlent plus jettent encore sur elle un regard de reconnaissance pour tout le bien qu'elle leur a fait. Quelques-uns l'appellent doucement, d'autres lui font un signe affectueux, chacun aurait voulu recevoir un mot, un regard, un sourire, une larme de cet ange de vertu.

Mais cette fois, Sœur Mathilde n'écoute rien; cette fois son oreille n'est pas attentive aux plaintes: elle a hâte d'arriver auprès du malheureux pour lequel on est venu requérir ses soins.

(A suivre.)

Je viens de recevoir 50 boîtes de citrons que je vendrai à 20 cts la douzaine. N. A. Savard.

"J'ai souffert"

De toutes les maladies imaginables pendant les trois dernières années. Notre Pharmacien T. J. Anderson m'a recommandé les "Amers de Houblon".

J'en ai consommé deux bouteilles! Je suis complètement guéri et je recommande sincèrement les Amers de Houblon à tout le monde. J. D. Walker, Buckner, Mo.

Je vous adresse ces quelques lignes comme Gage de reconnaissance pour vos Amers de Houblon. J'ai souffert de rhumatismes inflammatoires pendant près de sept années et aucune médecine n'a semblé me faire du bien!

Jusqu'au moment où je pris deux bouteilles de vos Amers de Houblon, et à ma grande surprise je suis aussitôt guéri aujourd'hui que je ne l'ai jamais été. J'espère que vous aurez beaucoup de succès avec ce puissant et efficace remède.

Quiconque serait désireux d'avoir plus de détails sur moi guéris peut en obtenir en s'adressant à M. E. M. Williams, 1103 16th Street, Washington, D. C.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, et la débilité des nerfs. J'arrive du sud en quête de santé et je trouve que vos Amers m'ont fait plus de bien que toute autre chose.

Il y a un mois j'étais extrêmement Maigre!!! Et presque incapable de marcher. Maintenant je gagne des forces, et de l'émbonpoint.

Il se passe à peine un jour sans que je reçoive des compliments et des remerciements de ma santé et ils sont dus aux Amers de Houblon! J. Wickliffe Jackson, Wilmington, Del.

Les bouteilles qui ne portent pas une étiquette blanche marquée d'une toupie verte de Houblon sont de la contrefaçon. Rejetez tous les remèdes sans valeur, empoisonnés, qui s'offrent sous le nom de "Houblon" ou "Houblons".

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, et la débilité des nerfs. J'arrive du sud en quête de santé et je trouve que vos Amers m'ont fait plus de bien que toute autre chose.

Il y a un mois j'étais extrêmement Maigre!!! Et presque incapable de marcher. Maintenant je gagne des forces, et de l'émbonpoint.

Il se passe à peine un jour sans que je reçoive des compliments et des remerciements de ma santé et ils sont dus aux Amers de Houblon! J. Wickliffe Jackson, Wilmington, Del.

Les bouteilles qui ne portent pas une étiquette blanche marquée d'une toupie verte de Houblon sont de la contrefaçon. Rejetez tous les remèdes sans valeur, empoisonnés, qui s'offrent sous le nom de "Houblon" ou "Houblons".

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, et la débilité des nerfs. J'arrive du sud en quête de santé et je trouve que vos Amers m'ont fait plus de bien que toute autre chose.

Il y a un mois j'étais extrêmement Maigre!!! Et presque incapable de marcher. Maintenant je gagne des forces, et de l'émbonpoint.

Il se passe à peine un jour sans que je reçoive des compliments et des remerciements de ma santé et ils sont dus aux Amers de Houblon! J. Wickliffe Jackson, Wilmington, Del.

Les bouteilles qui ne portent pas une étiquette blanche marquée d'une toupie verte de Houblon sont de la contrefaçon. Rejetez tous les remèdes sans valeur, empoisonnés, qui s'offrent sous le nom de "Houblon" ou "Houblons".

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, et la débilité des nerfs. J'arrive du sud en quête de santé et je trouve que vos Amers m'ont fait plus de bien que toute autre chose.

Il y a un mois j'étais extrêmement Maigre!!! Et presque incapable de marcher. Maintenant je gagne des forces, et de l'émbonpoint.

Il se passe à peine un jour sans que je reçoive des compliments et des remerciements de ma santé et ils sont dus aux Amers de Houblon! J. Wickliffe Jackson, Wilmington, Del.

Les bouteilles qui ne portent pas une étiquette blanche marquée d'une toupie verte de Houblon sont de la contrefaçon. Rejetez tous les remèdes sans valeur, empoisonnés, qui s'offrent sous le nom de "Houblon" ou "Houblons".

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, et la débilité des nerfs. J'arrive du sud en quête de santé et je trouve que vos Amers m'ont fait plus de bien que toute autre chose.

Il y a un mois j'étais extrêmement Maigre!!! Et presque incapable de marcher. Maintenant je gagne des forces, et de l'émbonpoint.

Il se passe à peine un jour sans que je reçoive des compliments et des remerciements de ma santé et ils sont dus aux Amers de Houblon! J. Wickliffe Jackson, Wilmington, Del.

Les bouteilles qui ne portent pas une étiquette blanche marquée d'une toupie verte de Houblon sont de la contrefaçon. Rejetez tous les remèdes sans valeur, empoisonnés, qui s'offrent sous le nom de "Houblon" ou "Houblons".

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, et la débilité des nerfs. J'arrive du sud en quête de santé et je trouve que vos Amers m'ont fait plus de bien que toute autre chose.

VALIN & ADAM,

Avocats et Npaires Publics. ARGENT A PRETER.

BUREAU: 25 rue Sparks, vis-à-vis l'Hotel Russell.

J. A. VALIN, A. A. ADAM. M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupera aussi des affaires requérant son attention dans cette province.

28 février 1885

L. A. Oliver AVOCAT.

Bureau.—Encoignure des rues Rideau et Sussex, Block d'Edison, Ottawa, Ont.

ARGENT A PRETER

Ottawa, 5 janvier 1885.

G. J. Labelle, Huissier de la Cour Suprême, B. C. RUE BRITANNIA, HULL.

Ottawa, 20 nov. 1883

J. L. N. GUNDON, L. L. B. AVOCAT

124 Rue PRINCIPALE, Hull

45 Rue MURRAY, Ottawa

E. G. LAVERDURE MAGASIN GENERAL DE FERONNERIE

Ottawa, 20 nov. 1884

Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne

Outils, Clous, Câble, Chaîne, Hto.

Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastic, Etc.

Comme par le passé un assortiment complet de QUINCAILLERIE.

69 & 71 Rue WILLIAM

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

La Grande Route Canadienne jusqu'à Pôcéan, n'est pas surpassée pour la rapidité le confort et la sûreté.

Chars palais et chars doratoires joints à tous les trains express. Bonne salie à diner à des distances convenables. Aucun Bureau de douane pour examiner.

Les chars Pullman qui quittent Montréal le lundi, mercredi et vendredi se rendent directement à Halifax, et ceux qui quittent le mardi, le jeudi et le samedi se rendent à Saint-Jean directement.

Les passagers de toutes les parties du Canada et des Etats de l'Ouest, pour la Grande Bretagne et le Continent devront prendre cette route, évitant ainsi plusieurs centaines de milles de la navigation d'hiver.

Importateurs et Exportateurs Trouveront avantageux de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et que ses taux de transport sont aussi bas que ceux de toute autre ligne.

Le trafic croît et expédié par des convois rapides spéciaux, et l'expérience a prouvé que la route de l'Intercolonial est la plus rapide pour le fret d'Europe, venant en destination des divers points du Canada et des Etats de l'Ouest.

On peut obtenir des billets et aussi tous les renseignements désirables sur la route, les taux de passager ou de fret en s'adressant à

E. KING, Agent de Billets, No. 15, rue Elgin, Ottawa.

ROBERT B. MOODIE, le jeudi et le samedi, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto.

D. POTTINGER, Surintendant général, Bureau du chemin de fer, Moncton, N. B., 27 Nov. 1884—1 an

SPRUCINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'ici au public pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Errouement, de la Grippe et de toutes les maladies de la Gorge et des Pommons.

A vendre partant 25 cts 50c la bouteille. B. E. McGALE, Chimiste, Montréal

MÉDICAMENTS DOSIMÉTRIQUES BURGGRAËVE-CHANTEAUD

Granules préparés avec les Alcoolides et les Produits chimiques les plus purs, tels que: Anesthésiques, Styracine, Myosmine, Digitaline, Morphine, Quinine, Sulfate de Calcium, etc.

SEDLITZ-CHANTEAUD

Purgatif Salin, Rafraîchissant et Dépuratif

Le SEDLITZ-CHANTEAUD est incontestablement le produit le plus beau et le plus utile de la pharmacie moderne; c'est un sel neutre purgatif d'une saveur très-douce et d'une efficacité certaine pour combattre la Constipation et entretenir la fraîcheur du sang.—Son emploi journalier est surtout utile aux Goutteux, aux Rhumatisants, aux personnes d'un tempérament sanguin, portées aux Congestions cérébrales, aux Vertiges, Migraines ou sujètes aux Hémorrhoides, Embarras gastriques, etc.

M. CH. CHANTEAUD, Pharmacien, Commandeur d'Isabelle la Catholique, est le seul Préparateur des Véritables Médicaments dosimétriques. Se méfier des Contrefaçons.

Dépôt Général: 54, rue des Francs-Bourgeois, PARIS

Spécialités à Québec: D'Ed. MORIN & Co., Pharmacie-Chimiste, 314, rue Saint-Jean.

SIROP DE BLAYN

Aux Bonnyons de SAPIA et au Baume de TOLU.

Ce SIROP, d'un goût agréable, est recommandé depuis 50 ans par tous les principaux Médecins de Paris, dans les Eczémaux, Grippes, Froid, Coqueluche, Maux de Gorge, Catarrhes pulmonaires, Irritations de Poitrine, et toutes affections de la Voixie.—Paris: Pharm. de la Vierge, 17, rue de Valenciennes.

Québec: P. Ed. MORIN & Co., Pharmacie-Chimiste, 314, rue Saint-Jean.

Sirop QUINA-LAROCHE Ferrugineux

Ce Sirop remplace le Vin et les Elixirs dans le cas où leur usage présente quelques difficultés, soit à cause du jeune âge, soit par suite de l'état d'irritation du malade.

CONTRE ANÉMIE, le CHLOROSE, PAUVRETÉ de SANG, SUITES de COUCHEs, MAUVAISES DIGESTIONS.

Spécialités à Québec: D'Ed. MORIN & Co., Pharmacie-Chimiste, 314, rue Saint-Jean.

Bureau d'Agent d'Immeuble MACDONALD

NO 9 RUE ELGIN. ÉTABLI 1884.

A. B. MACDONALD, Encanteur de la Reine, RESIDENCE: 253 RUE NICHOLAS

CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC"

LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

Et tous les points à l'est.

4 CONVOIS A PASSAGERS

Tous les Jours

CHARS PULLMAN.

Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, par le chemin de fer Grand Tronc, Vermont Central, et les trains de chemin de fer de la Nouvelle-Angleterre, Troy, Albany et New-York.

A partir du 2 Janvier 1884, les trains circuleront comme suit:

Partant d'Ottawa. 4.00 a.m. Arr. à Montréal. 11.35 a.m.

4.50 p.m. 8.30 p.m.

Part de Montréal. 8.45 a.m. Arr. à Ottawa. 12.30 p.m.

4.30 p.m. 8.00 p.m.

Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de chars ni de locomotive et indépendamment de tous les autres trains du Grand Tronc.

Les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se raccordent au Coteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toronto à 10 heures du soir.

Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York via Springfield, quittant Boston via Lowell à 7.00 p.m., via Fitchburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE ET RAILS NEUFS EN ACIER

Les passagers pour le Sud et l'Est changeant de chars à la gare Bonaventure à Montréal ont leur bagage et leurs effets transférés sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper.

Le bagage est déposé pour n'importe quel endroit. Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc, rue Sparks, et au dépôt des billets, rue Elgin. Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75ème méridien.

D. C. LINSLEY, Gérant. A. G. PEDEN, Agent gén. des passagers. Ottawa, 22 août 1884.

Advertisement for JOS. SENECALE ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES, located in York and Dalhousie, Ottawa.

Advertisement for L'ORGANISME de L'HOMME, discussing the complexity of the human body and the need for medical intervention.

Advertisement for HENRY VOGELER, 49, South Street, New-York, offering various medical services.

Advertisement for WOODLAND, No. 38, RUE BESSERER, (Près du bassin du Canal), offering various services.

Vertical advertisement on the left side of the page, including mentions of 'TAPIS', 'FERONNERIE', and 'MONTREAL'.

LES FAITS DU JOUR

Un terrible incendie a eu lieu hier au No 19 de la 6ème rue, à Philadelphie. 17 personnes ont péri dans les flammes.

M. et madame Abraham Hamel, M. et madame Eugène Hamel sont de retour à Québec après un séjour de quelques mois en Europe.

Le salaire des conducteurs et des serre-freins du Grand-Tronc a été diminué hier matin de 5 pour cent. Cette réduction subsistera durant quelques mois.

A Québec, une nouvelle rupture dans les tuyaux de l'aqueduc, posés l'an dernier par M. Beemer, a causé des dommages considérables.

A Berlin, Allemagne, le palais Mon Bijou, occupé autrefois par Frédéric le Grand et converti depuis en musée, vient d'être détruit par les flammes.

Les recettes du Pacifique Canadien ont été de \$248,000, durant la dernière quinzaine, contre \$215,000 durant l'époque correspondante de l'an passé, soit une augmentation de \$33,000.

Parlant de la complétion du Pacifique, le Times dit: "L'achèvement du chemin de fer canadien du Pacifique est un événement important pour la consolidation de l'Empire. Protégée contre toute entreprise hostile et n'ayant pas à craindre les difficultés d'une neutralité embarrassante, notre grande ligne transcontinentale est un avantage inappréciable."

L'ex-ministère Ferry l'a échappé belle. Il s'en est fallu, en effet, de deux voix pour que la Chambre des députés le mit en accusation comme ayant trompé le pays et gâché un peu tout, durant son passage au pouvoir.

Un commis de la Banque de Montréal, du nom de Bernard, a pris la poudre d'escampette, emportant \$700 à \$800 appartenant à la Banque.

Bernard devait, dit-on, hériter sous peu d'une somme assez ronde.

La Gazette de Montréal qualifie la politique obstructionniste des libéraux, à Ottawa, de farce grotesque. En cela, notre confrère Mont réalais est de l'opinion de bien des gens.

Un ukase du Czar ordonne l'enseignement exclusif de la langue russe dans les écoles primaires de la Pologne. Que l'on parle à présent du gouvernement paternel de la Russie!

L'homme le plus âgé du Canada est probablement le père Vessard qui demeure à Montréal. Il a 108 ans.

Ce vieillard est un vétéran de la campagne de Moscou. Il est probablement le seul survivant de cette époque.

La chambre des députés en France agite le projet de création d'une armée coloniale.

On annonce le prochain mariage de M. Aimé Gélinas, de la Minerve, avec mademoiselle Marie-Louise Rodier, fille de M. C. S. Rodier, de Montréal.

L'Académie française de médecine a décerné un prix au Dr Murrell, du Westminster Hospital,

20 lbs Cassonade Blanche \$1.00
15 de Sucre Granulé \$1.00
Une magnifique lampe valant \$2.50 pour \$1.00

Oscar McDONELL
ÉPICERIES, PROVISIONS, VERRERIES, VAISSELLE
101 RUE RIDEAU.

à Londres, parce qu'il a découvert que la nitro glycerine est un remède pour l'angine de poitrine.

Les dépôts dans les banques d'épargne des bureaux de postes, pendant le mois dernier, s'élevaient à \$547,118.

Le gouvernement anglais a mis trente-six commissions d'officiers dans l'armée anglaise, à la disposition des élèves gradués du collège militaire de Kingston.

Les mouleurs de la fonderie de John McDougall & Co., rue William, Montréal, se sont mis en grève hier matin.

Les maîtres mouleurs auraient continué de travailler, mais les aides s'y refusèrent et il s'en suivit une grève générale. Les grévistes demandent une augmentation de gages.

Plusieurs des passagers du Lake Superior sont en destination de Winnipeg et des territoires du Nord-Ouest. Le soulèvement actuel ne les effraie pas.

N'oubliez pas la grande excursion à Montréal, organisée au profit de l'Institut Canadien-Français. Les excursionnistes pourront partir demain, par tous les trains du chemin de fer Atlantique, passer le dimanche dans la Grande métropole canadienne et revenir lundi soir. On ne charge que \$2.50. Que tous ceux de nos amis qui le peuvent profitent donc de l'occasion pour aider une œuvre éminemment nationale. A tout prix il faut que l'Institut Canadien se relève, que l'on répare cet édifice qui a fait jusqu'ici notre orgueil et que nos nationaux ont élevé. N'allons pas laisser se détruire, en un jour, ce qui nous a coûté tant de sacrifices.

UNE BELLE DEMONSTRATION

La réception faite à Son Excellence le Gouverneur-Général et à Lady Lansdowne, au collège d'Ottawa, a été couronnée d'un brillant succès, hier soir.

De bonne heure, la salle s'était complètement remplie d'une assistance choisie de dames et messieurs, au nombre desquels se trouvaient plusieurs sénateurs, leurs femmes et leurs filles.

A huit heures précises, Son Excellence et Lady Lansdowne, accompagnés de Lady Florence Anson, M. Stratfield et Phou. M. Anson furent conduits à leurs sièges, sur une estrade près du théâtre, aux accords de l'orchestre jouant God Save the Queen. Sa Grandeur Mgr Duhamel occupait une place à la droite de Son Excellence et Son Honneur le Maire McDougall était assis à sa gauche.

Un puissant orchestre sous la direction du R. Père Balland et le chœur de chant des élèves ont admirablement rendu les diverses parties du programme de la soirée. Au cours du concert, M. B. McKinnon, au nom des élèves d'origine anglaise, et M. Boucher, au nom de ceux de race française, lui ont présenté à Son Excellence de superbes adresses auxquelles il répondit par deux éloquents discours.

Il nous fait peine de ne pouvoir publier aujourd'hui ses documents intéressants, que nous nous ferons un devoir de communiquer à nos lecteurs dans un de nos prochains numéros.

La nouvelle salle du collège, où a eu lieu cette brillante démonstration, est superbement finie et fait le plus grand éloge du R. Père Tabaret et de ses collègues.

LE MONDE ET LA VILLE

Un nommé Andrew L. celle a été condamné à \$20 d'amende pour s'être enivré et s'être promené un fusil au bras sur la rue Water.

L'inspecteur des licences de la ville de Hull doit visiter aujourd'hui tous les débitants de liqueurs et avertir ceux qui n'ont pas obtenu leurs licences d'avoir à cesser immédiatement leur trafic.

La société St Pierre chômera sa fête patronale le 29 juin prochain. Il y aura grande messe et procession dans les principales rues de la ville.

Une jeune enfant de quatre ans du nom de Connolly s'est fait écraser par une pièce de bois, mercredi, à Rochesterville, comme elle tentait de monter sur une clôture. Elle est morte immédiatement.

PARIS—Ceux qui veulent se procurer un pantalon élégant et très-bien fait ainsi qu'un habillement complet en tweeds importés directement de Paris, France, doivent s'adresser au magasin de P. H. Chabot, 518, rue Sussex, Ottawa.

Plusieurs membres de la maison des Frères Prêcheurs de cette ville assistaient, hier, à la séance du Parlement.

De grandes quantités de bois équarri sont transportées par le Pacifique Canadien de la rivière à la craie et de la baie du Nord à Papi-neauville. En ce dernier endroit, on met ce bois en radeaux pour l'expédier à Québec.

Les promenades superbes, qui avoisinent les bâtisses parlementaires, continuent à être fréquentées par une véritable foule humaine chaque soir. On va s'enivrer à l'air frais et rêver en face du magnifique panorama que la nature déroule aux pieds de la falaise escarpée au sommet de laquelle sont assis les édifices publics. D'aucuns s'en vont aussi deux à deux, se disant ces mille riens que seuls les amoureux savent débiter sans rire.

Il nous fait peine d'annoncer la mort de madame Bishop, épouse de M. Bishop du chemin de Richmond, et mère de l'avocat du même nom en cette ville.

Le bateau toueur Agnes Mc Mahon a été jeté sous le pont suspendu par le courant, hier matin, endommageant ses mâts, sa cheminée et la cabine de son pilote.

Deux Italiens expérimentaient hier devant le cour de police ce qu'il en coûte pour vendre des pantalons le dimanche. Ils ont payé chacun \$1 d'amende et \$1 de frais.

Déménagement. — M. Bélanger, agent de machines à coudre, a transporté son établissement de la rue Rideau à son ancien poste, No. 284 rue Dalhousie, où il continuera, comme par le passé, le commerce de machines à coudre.

Les amateurs du sport vont s'en donner à cœur joie le jour de la fête de la Reine. En somme, la journée de lundi promet d'être brillante et va offrir de charmantes récréations à la population de la capitale.

Le bureau des Commissaires des licences va s'assembler de nouveau aujourd'hui. Il n'a encore accompli que des travaux d'une importance secondaire.

Les conducteurs et serre-freins du Grand-Tronc ne se mettront pas en grève, comme on l'avait d'abord redouté. Ils ont résolu de se soumettre à la réduction de 5 pour cent qui vient de leur être imposée pour un laps de temps indéfini.

On croit qu'à l'occasion de la fête de la Reine, lundi, le juge-en-chef Hagarty et le juge Wilson seront faits Chevaliers.

A la dernière réunion du comité des marchés, sous la présidence de l'échevin Durocher, il a été résolu d'augmenter à \$400 le salaire de M. Quinn, le gardien de la balance de la corporation. On a aussi décidé de demander des soumissions pour de nouvelles balances aux marchés des quartiers By et Wellington.

Il y aura une assemblée de la section St Jean-Baptiste des Chaudières, dimanche, à l'issue de la messe, comme à l'ordinaire. M. Chas. Thibault sera l'orateur de la circonstance et l'on peut espérer qu'une nombreuse assistance ira l'entendre.

CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE.—Ouverture de la navigation sur les lacs. Si le temps le permet, le premier vapeur l'Algonquin, quittera le port d'Owen Sound pour le port Arthur, mardi le 14 mai. Le second vapeur fera son départ le 16 mai. Le départ des bateaux, à l'avenir, aura lieu tous les mardis, jeudis et samedis. Pour achat des billets et pour plus amples informations, s'adresser au bureau du Pacifique, No. 42 rue Sparks.

On se plaint que des étrangers, qui n'ont jamais payé taxes dans Ottawa, sont cependant employés par la corporation comme travailleurs ou mécaniciens, au préjudice des contribuables. Si cette plainte est bien fondée, nous n'avons pas le moindre doute que les autorités municipales lui rendront justice.

L'excursion à Montréal à bord des chars du Canada Atlantique, continue à s'organiser et promet d'être une brillante affaire. Le prix de passage est extrêmement bas et l'on peut partir par n'importe quel train samedi et ne revenir que lundi soir, si on le veut. L'excursion est sous le patronage de l'Institut et tous les touristes devraient s'entendre pour y prendre part.

North Bay est certainement destiné à devenir un endroit tout-à-fait à la mode pour les citoyens d'Ottawa, durant la saison d'été. Le paysage y est, en effet, enchanteur, la pêche abondante et s'y rendre n'est qu'une affaire de quelques heures.

UN ENFANT TROUVÉ

Un charmant bébé fut trouvé, cette avant-midi, errant le long de la rue Sparks et paraissant ne pas se soucier de la foule des spectateurs qui s'étaient rassemblés autour de ce jeune étranger. Un vieillard qui se trouvait parmi les curieux suggéra de le suivre, ce qui fut fait. A la grande surprise de tous et à l'admiration générale, il se dirigea vers le magasin d'une piastre et de dix centins de Harper et là il tenta de monter dans l'une des belles petites voitures pour enfants qui se trouvent à la porte. A cet instant le père arriva tout essoufflé, mais admirant l'excellent goût de son fils, il fit le choix d'une des voitures en question et ramena triomphalement son enfant dans l'un des moins coûteux et plus jolis carrosses d'enfant qui se puisse trouver dans la ville. Il invite tous ceux qui ont des jeunes enfants à suivre son exemple. Harpe, No 137 et 137 1/2 rue Sparks, ancien magasin de Flanagan, Ottawa.

COUR DE POLICE

[Présidence du juge O'Garra] Ottawa, 22 mai. Nantel Lebel, assaut, condamné à \$5 et les frais. Onésime Turcotte, assaut et vol, cause remise à demain. John McEwan, désordre sur la rue, cause remise à demain. Cléophas Gagnon, vol de bois au pont St Patrice, cause remise à mardi. John Melnstry, pour garder un chien non licencié, \$1 d'amende. John McDonald, désordre dans sa maison, cause remise.

DECES

Au faubourg St Jean, Québec, le 20 mai, à l'âge de 31 ans, Dame Marie-Sophie-Adéline St-Hilaire, épouse de Sieur Geo. Landry, comptable de la maison Renaud & Cie.

Grande Excursion PAR LE CHEMIN DE FER

Canada Atlantique A MONTREAL Au profit et sous les auspices de l'Institut Canadien-Français d'Ottawa.

LUNDI, 25 Mai, (Jour de la fête de la Reine)

Billets, aller et retour, \$2.50

Valides pour partir SAMEDI, par tous les trains réguliers; retour par tous les trains de LUNDI. Profitez de cette occasion pour venir en aide à l'Institut, tout en faisant un voyage d'agrément. Les billets sont en vente chez

M. C. DESJARDINS, Au bureau du Grand Tronc, ou à la Station

A VENDRE

Un cottage confortable, avec lot, à très bon marché, situé à environ dix minutes de marche de l'église Ste Anne. S'adresser à

JAMES BENNETT, Jamesville, 1m. 7 mai

Mlle A. McDONALD

Ci-devant de la maison Beckett & McDonald, a certainement

L'assortiment le plus complet et des mieux choisis

D'ARTICLES DE MODES! Prix modérés, vu que ce stock a été acheté pour argent comptant.

521 RUE SUSSEX.

James B. Bowes ARCHITECTE Chambre 25, SCOTISH ONTARIO CHAMBERS RUE SPARKS.

Ottawa, 18 avril 1885

Hotel du Castor

451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et des voitures toujours prêtes à cet hôtel. Prix modérés. Un téléphone est attaché à l'établissement. E. CHEVRIER, propriétaire Ottawa, 18 déc. 1884.

PLUMES D'AUTRUCHES Frisées, Nettoyées et Teintes

DANS LES Dernières Couleurs et Goûts

DE LA SAISON En Un Jour Après l'ordre Donné

VIEUX CREPE REMIS A NEUF Alex. A. Coutellier

TEINTURIER PARISIEN NO. 15, RUE, ELGIN, OTTAWA (Près de la rue Sparks.) 1 an.

13 mars, '85

ALPHONSE JULIEN. Entrepreneur de Pompes Funèbres

263 Rue DALHOUSIE, Ottawa, Ci-devant occupé par M. Jos. Sénécal.

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme de jour. Deux MAGNIFIQUES COORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande. ALPHONSE JULIEN, propriétaire.

Grande Vente à Sacrifice

DE PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE

Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs.

Ottawa, 21 Janvier 1884

CHAPEAUX DE SOIE

Chapeaux en Feutre, Chapeaux en Paille, Casquettes, Calottes,

Et autres articles d'utilité pour hommes et enfants.

Ouvrages en ecorce très variés

H. L. COTE 128, Rue Rideau.

NOUVEAU MAGASIN DE FRUITS PAR H. CORRIVEAU

Pâtisseries, Fruits, Légumes, Cigares, etc. No. 253 1/2 Rue Wellington, OTTAWA. 1m

22 avril

L'OCTROI DES TERRES ACCORDÉ AU CHEMIN DE FER DU

Pacifique Canadien CONSISTE EN

Superbes Prairies à Blé et Terres à Paturages au Manitoba et dans les Territoires du Nord-Ouest.

Terres à bas prix, à proximité du chemin de fer, particulièrement propres à la culture des PRODUITS MELANGES DE LA FERME. Elevation des bestiaux, produits laitiers, etc. On peut acheter une terre

Avec ou sans conditions de Culture, selon le désir du colon. Les prix varient de \$2.50 l'acre en montant, avec des conditions exigeant la culture et sans conditions de culture ou d'établissement, à prix faciles, basés sur une inspection minutieuse des examinateurs de la Compagnie.

Si la vente est faite avec condition de culture, UN TERREAU de la moitié du prix d'achat est alloué sur la portion de terrain cultivé.

Termes de Paiement: Les paiements peuvent être faits en plein au temps de l'achat, ou en six paiements annuels, avec intérêt. Des Démentures de Terres peuvent être obtenues à la Banque de Montréal ou à aucune de ses succursales, lesquelles seront acceptées à 10 pour cent de prime sur leur pleine valeur, avec intérêt accru, en paiement des terres.

On peut se procurer des Pamphlets, Maps, Guides, etc., en s'adressant au sous-agent ou à John H. McTavish, Commissaire des Terres, à Winnipeg, à qui toutes communications relatives aux prix, conditions de vente, descriptions des terres, etc., devront être adressées.

Par ordre du bureau, CHARLES DRINKWATER, Secrétaire.

13 mars 1885—1a

ABONNEMENT

Pour l'année..... Pour six mois..... Pour quatre mois.....

Edition Hebdomadaire

Pour l'année..... Payable d'avance

LOUIS LUSSIER

Ottawa et Hull

LE CA

Ottawa et Hull

LOUIS V

Pas un nom prononcé, dans notre tant de vénération d'antipathie, de h

celui-là. Si, d'ai la vérité et du bi

une œuvre pieus aux travaux du g

thologique; les ad et de l'erreur sui

de leur nature, e lement sur cet h

ché, comme jan l'aurait su faire

de leurs fa mementes, qui l

lori, les livrant moquerie du pub

Veullot fut le temps. Venu à

souffle de l'erre presque tous les

toujours tête ha la tempête, à l'in

chènes qui dres leurs cimes altiè

gan mugit avec dans sa course fu

Naturellement leur de la fou n'a

preuves et a bien des morsures de

zèle a été taxé d' amour de la reli

à un fanatisme Tout cela, par

paraître en face s'il était encore

fication, nous cit de l'illustre écri

lettre suivante, dégré le Saint S

lui qui s'est tou l'honneur de se

soumis et dévou Ce document, toire, fut écrit e

l'Eglise commer

recherches dans reurs du siècle,

ment fut la pro bus. Voici ce qu'

Lettre du Cardin sieur Louis

Monsieur, Notre Tres

donné ordre c études sur l'état

société moderne erreurs plus gé

dues relativement ses points de cor

ces morales, poli désiré que l'on

renseignements certains, aux pé

teurs travaux et ront jugés plus

plir cette missio Ayant été cha

de donner courr préciant, d'aile

connaissances e zèle pour tout ce

de l'Eglise cath hésité un insta

une part de pe peut être que tr

de la chrétien une certaine un

dre des réponse suivre le modè

que le permet que vous trou

transmettre, re pourrez écrire

vous est la plus Pour l'heure

site du projet d extrêmement n

to Que l'on silence sur tout

HARRIS, CAMPBELL & Co.

RUE O'CONNOR. 4 décembre 1884

1an

13 mars 1885—1a

Secrétaire.

1an

1an